

St Mary's Parish

We proudly acknowledge the Boonwurrung People of the Kulin Nation as the Traditional Owners and Custodians of this land.

A community where we bring together our gifts and talents

6th September, 2026



116 Cecil Street, Williamstown 3016

Telephone: 9397 6066

Email: williamstown@cam.org.au

www.melbcatholic.org/s/williamstown

Parish Priest

(Fr.) Greg Trythall

0400 524 363

Email:

greg.trythall@cam.org.au

Parish Office Staff

Pastoral Associate & Parish Secretary

Monique Julian

9397 6066

Tuesday 9:00am – 3.00pm

Thursday 9:00am – 3.00pm

Friday 9:00am – 2.00pm
0450 789 951

Wednesday Parish Secretary

Kylie Skinner

9:30am–1:30pm

Safeguarding Officer

Frank Schobben

0427 416 184

St. Mary's School

Principal Anthony Hockey

Normal Mass Times

Consult bulletin inside for any changes.

Saturday at 6:00pm

Sunday at 8:30am and 10:30am

Tuesday to Friday 9:15am

Reconciliation

Saturday 10:00am

Silent Adoration in Church

2:30pm – 3:30pm

Wednesday

Baptism Preparation Night

Third Thursday monthly

7.00pm at Parish Centre.

Baptism must be booked

prior to attending

Preparation Night.

Baptisms 12:30pm Sunday

TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME YEAR A

FIRST READING:

A reading from the book of the prophet Ezekiel 33:7-9

RESPONSORIAL PSALM:

If today you hear God's voice, harden not your hearts.

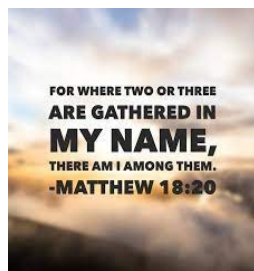
SECOND READING:

The letter of Paul to the Romans 13:8-10

GOSPEL ACCLAMATION:

God was in Christ, to reconcile the world to himself; and the good news of reconciliation he has entrusted to us.

GOSPEL: MATTHEW 18:15-20



"If your brother sins (against you), go and tell him his fault between you and him alone. If he listens to you, you have won over your brother. If he does not listen, take one or two others along with you so that 'every fact may be established on the testimony of two or three witnesses.' If he refuses

to listen to them, tell the church. If he refuses to listen even to the church, then treat him as you would a Gentile or a tax collector.

Amen, I say to you, whatever you bind on earth shall be bound in heaven, and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven.

Again, (amen), I say to you, if two of you agree on earth about anything for which they are to pray, it shall be granted to them by my heavenly Father. For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them."



Tuesday 8th September	9.15am Mass at St Mary's Church.
Wednesday 9th September	9.15am Mass at St Mary's Church. 2:30pm – 3:30pm Silent Hour of Adoration in Church.
Thursday 10th September	9.15am Mass at St Mary's Church. 6.30pm Parish Council Meeting at the Presbytery.
Friday 11th September	9.15am Mass at St Mary's Church 7.00pm Rite of Christian Initiation of Adults at 1 Sands Place, Williamstown.

Dear Parishioners and Visitors,

NEW PARISHIONERS LUNCHEON:

Please note new parishioners of the Parish over the last 18 months, that we always have a new parishioner's luncheon. You are welcome to join myself and our Parish Council members at a luncheon immediately after 10:30am Mass on next Sunday September 13th at the Parish Centre – next to Church. There is a need to put your names down at back table so that we can know how many to cater for.

MORE BIBLES PURCHASED:

There was an initial rush on the bibles purchased two weeks back and we sold out within the week. I have managed to purchase more. However, as the more fancier \$40 one sold out at the Saturday night Mass, I am offering that particular one only at the 8:30am & 10:30am Masses this weekend. The normal \$20 one which is a very good bible as well will be on sale all weekend. Please take one if you wish and use tap and go up the back, or put the money on the plate this weekend or next, but still take one in the latter's case. This bible is one of the more favoured translations throughout the world. It was first published in 1989 under the auspices of an ecumenical committee of scholars. It relies on recently published critical editions of the original Hebrew, Aramaic and Greek texts. It has the Imprimatur of the United States Conference of Catholic bishops and the Canadian Conference of Catholic bishops. In bringing together some of the best scholars from various denominations including our Catholic ones, it had to handle the problem as well of other things of linguistic sexism arising from the inherent bias of the English language towards the masculine gender, a bias that in the case of the Bible often restricted or obscured the meaning of the original text. It is now more in inclusive language.

The translation called the New Revised Standard Version appears in three main formats: (1) an edition including the Protestant enumeration of the Old Testament; (2) a Catholic edition with all the books of that canon in their customary order, and (3) the Common Bible, which includes the books that appear in Protestant, Catholic, and Eastern Orthodox canons. Used broadly among biblical scholars, the New Revised Standard Version has been intended as a translation to serve the devotional, liturgical, and scholarly needs of the broadest possible range of Christian religious adherents. Of course, the Catholic translation has CE after NRSV – CE meaning 'Catholic edition' which includes original books of the Old Testament bible, but some of the Protestant Churches in the 16th century decided some books were not authentically the Word of God as they saw it. Naturally the Catholic Church for its own good reasons disagreed with that approach, but it is not a completely big deal as we accept 73 books as authentically the Word of God while some other Christian churches accept 66. The Orthodox Churches are more aligned with the Catholic Church as also with doctrine.

When I retire as Parish Priest on my 80th birthday, 29th June 2027, I hope to take a few weeks break. Then in August 2027 I want to complete something I have always wanted to do, but not had the time to do as there have been too many other priorities in normal parish life. I intend to start the 'Journey Biblical Program' which has 40 booklets, starting with Genesis and ending with Revelations, the last book of the bible. I already purchased those booklets in the past. There are 20 Old Testament booklets starting with Genesis and explaining the first five books of the bible, going through such things as the more historical books, the psalms and so forth, then starting with the New Testament explaining the background to the Gospels, history of the early Church, Paul's writings and so forth. I intend to have a maximum of 12 adults meeting every 2nd week. The twelve apostles will not have Jesus there personally leading them, but I will try to fill his spot to the best of my abilities! He will rather be with us in spirit as will his Holy Spirit no doubt. Anyone who wants to give an indication of their interest can inform me at any time, or next year.

PARISH PARTNERSHIP STEERING COMMITTEE :

We will be meeting as a main committee on Wednesday October 21st at the Parish Centre. In the meantime, we have had a few subcommittee meetings of the Steering Committee working on finer details to bring to our main committee in October. After October 21st we will be able to present some of the findings of the group. We have already worked out details we agree on substantially, some we have mainly agreed on but with some reservations and other things we need much further discussion. It is better to bring these to you more as a whole rather than bits and pieces.

Yours 'in Christ' Fr Greg greg.trythall@cam.org.au 0400 524 363

WORKING BEE AROUND CHURCH GARDENS

SATURDAY 12th September, 2026—9.00AM—11.00AM

Come along and help clean up our beautiful church gardens, even if it is only for an hour or two. If you could bring your own equipment, it would be greatly appreciated.

Season of Creation

To mark Season of Creation, the Green team will leave recycling tubs in the church on **weekends 12/13th September and 19/20th September**. Suitable items are those that cannot be put in yellow recycling bins: Outdated mobile phones, batteries, empty packaging for medication, light globes. No large items please

Safeguarding: National Child Protection Week 6 - 12 September, 2026.

Theme: "Every conversation matters, Shifting Conversation to Action"

National Child Protection Week is an important opportunity for us all to renew our commitment to creating safe, welcoming and respectful environments where every child and young person is valued, heard and protected.

Safeguarding is a shared responsibility and a shared mission, which at its core is central to Catholic teachings. It is reflected not only in our policies and procedures, but in the everyday actions of our parishes, ministries, and communities. It is demonstrated in how we listen to children, respond to concerns, and ensure that their safety, wellbeing and inherent dignity remain at the heart of all we do.

This Child Protection Week, we invite everyone to reflect on how we can each contribute to making our Church a safer place for children and young people, and work to centre their voice in the conversation.

ST MARY'S PRAYER

Nature Walk



PRESENT TO GOD IN NATURE: Walk through the beauty of Williamstown Esplanade and connect to faith. Lead by Anne Slingo you will be guided to reflect upon the nature that surrounds us and connects us to God.

**SEPTEMBER 12TH 10:15AM-12:00PM MEETING AT:
ST JOSEPH'S BY THE SEA 16 ESPLANADE WILLIAMSTOWN**

PROVISION TO BE SEATED WILL BE MADE FOR THOSE WITH LIMITED MOBILITY

COST: Suggested donation amount
\$15 or what you can afford

BOOKINGS AT:

www.trybooking.com/DOOQN



FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT CHRIS LONGMAN 0411483571 OR MONIQUE IN THE OFFICE 93976066

Rosters for this Week 5th & 6th September 2026

Counting Team 3	Ian Veal, Frances Moloney, Susan Jamieson, Larry Rigoni
Ministers of the Eucharist	6.00pm Larry Rigoni 8.30am John O'Keefe, Ivonne Cram 10.30am Maria Laudato
Mass Readers	6.00pm YOUTH GROUP 8.30am Peter Kirwan 10.30am Bryan Perera
Welcomers	6.00pm Frank Schobben 8.30am Jeanette Thompson 10.30am Chantel Castelino

Rosters for next Week 12th & 13th September 2026

Ministers of the Eucharist	6.00pm Mary Soppitt 8.30am Eilin Taylor, Yoshua Yii 10.30am Eugene Yii
Mass Readers	6.00pm Josie Penna 8.30am Stephen Littleton 10.30am Olga Reginato
Welcomers	6.00pm Maylene Clayton 8.30am Maryanne Wenzel 10.30am Di Collins

IN OUR PRAYERS

We pray for Yeme Reddy, Sarah Rodgers, David Hume, Finn Pennisi, Guiseppina Caputo

RECENTLY DECEASED & ANNIVERSARIES

We pray for Sr Helen Reed who passed away recently and Assunta Delgrosso, Patrick Augustin, Josephine Zahra, Peter Wenzel, Frank Hornby, Colleen Littleton, Catherine "Mum" Willmott, Paul Falzon, Franca Azzaro, Concetta Azzaro, Maria Lorient, Romaine Augustin, Brian Campbell, Luciana Rigoni, Neil Dalton, Jack Oman, Giuseppe Sokolic, Pat Tuck, Sonia Schilich, Roland Zammit, Felice Falzon, Nicky Colton, Damien Grafen, Salvatrice Basso, Francesca King, Frank Cuffe, George Zammit, Rose O'Brien, Eileen Bull, Peg Dooley, Mary Wiltshire, Tony Dixon, Suzy Pomazan, Caterina Borghese, Tom Magee, Bridie O'Loughlin, Marie Morris, Rita Di Leonardo, Tim Forbes, Wendy Gosser, Olive Walsh, Connie Zammit, Catherine Elder, Wally Clarke, Maureen Tamlyn-Kelly, Michael O'Keefe, Peter McCutcheon, Peter Casey, David Casey and Jane Zahra; whose anniversaries are at this time.

GRAND FINAL WEEKEND MASS 7PM

So everyone can enjoy the post-match celebrations of the
AFL Grand Final on Saturday, 26th September,
we are shifting Mass back by an hour. It will start at
7:00 pm for this weekend only,
allowing everyone plenty of time to attend.